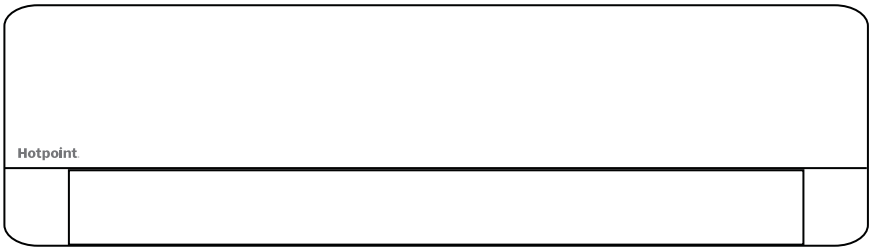
Hotpoint®

Duct-Free
SYSTEM

OWNER'S MANUAL

ENGLISH/ FRANÇAIS
ESPAÑOL



SAFETY INFORMATION 2

REMOTE CONTROL FEATURES AND SETTINGS-Cool only . . . 3

REMOTE CONTROL FEATURES AND SETTINGS-Heat Pump . 5

MANUAL OPERATION AND MAINTENANCE 7

WI-FI PAIRING 8

TROUBLESHOOTING TIPS . . 9

LIMITED WARRANTY 10

49-5000885 Rev. 4 12-26

IMPORTANT SAFETY INFORMATION
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE SYSTEM

⚠WARNING For your safety, the information in this manual must be followed to minimize the risk of fire, electric shock or personal injury.

- Use this appliance only for its intended purpose as described in this Owner's Manual.
- This heat pump must be properly installed in accordance with the Installation Instructions before it is used.
- Turn the unit OFF before cleaning the air filter
- GE Appliances, a Haier company does not support any servicing of the heat pump unless done by a certified technician. We strongly recommend that you do not attempt to service the heat pump yourself.
- For your safety…do not store or use combustible materials, gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance. If you are getting rid of an old product with refrigerants, check with the company handling disposal about how to properly dispose of them.
- These R32 heat pump systems require contractors and technicians use tools, equipment and safety standards approved for use with this refrigerant. DO NOT use equipment certified for R22 or R410A refrigerant only.

⚠WARNING **Keep batteries away from children.**

- This remote controller contains batteries. If a new or used battery is swallowed or enters the body, it can cause severe internal burns and can lead to death in as little as 2 hours. Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- The cells shall be disposed of properly, including keeping them away from children.
- Even used cells may cause injury.

⚠WARNING

- This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Any damage of electrical supply must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

⚠WARNING

- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating ignition sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.
- Do not pierce or burn.
- Be aware that refrigerants may not contain an odor.



Warning; Flammable Materials, Refrigerant class per ISO 817


Owner's Manual; Operating Instructions


Service Indicator; Read Technical Manual


Read Owner's Manual

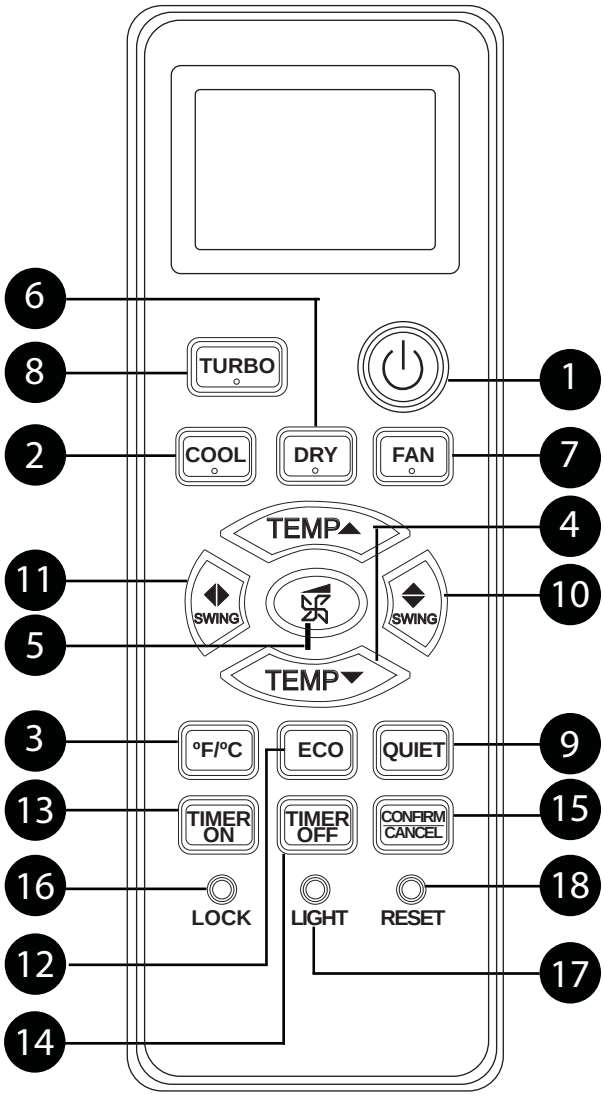
READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Remote Control Features and Settings-Cooling Only

Applicable Model

	MODEL
AC	HW12HN2CA*
	HW18HN2CA*
	HW24HN2CA*

Remote Control



1. Power Button

Press the **ON/OFF** button on the remote control to start or stop the unit.

2. COOL Button

In **COOL** mode, the unit operates in cooling. When **FAN** is set to **AUTO**, the heat pump automatically adjusts the fan speed according to the room temperature. The ❄ will be displayed during COOL mode.

3. Fahrenheit/Celsius Button

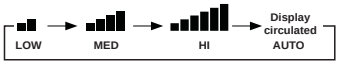
Press **°F/°C** to toggle remote and unit display temperature between Fahrenheit and Celsius.

4. Temperature +/– Buttons

Temp + : Every time the button is pressed, the temperature setting increases. **Temp –** : Every time the button is pressed, temperature setting decreases. The operating temperature range is 60°F-86°F (16°C-30°C).

5. FAN SPEED Button

FAN SPEED: For each press the fan speed changes as follows:

Remote control: 

6. DRY Button

DRY mode is used to reduce humidity. In **DRY** mode, when room temperature becomes lower than temp. setting +2°F, unit will run intermittently at **LOW** speed regardless of FAN setting. The 💧 will be displayed during **DRY** mode.

7. FAN MODE Button

FAN mode circulates air only; there is no temperature adjustment available. Use the fan speed button (5) to adjust fan speed from low, medium to high. Auto, Turbo and Quiet are not available. The 🌀 will be displayed during **FAN** mode.

8. TURBO Button

The **TURBO** function is used for fastest air flow in Heating or Cooling modes. Control will display the **TURBO** icon ↗ on the bottom right side of the remote display. Pressing the **TURBO** button again or the **FAN SPEED** button will turn **TURBO** off.

9. Quiet Button

The **QUIET** function switches the fan to the lowest speed. The control will display the **QUIET** icon ↘ on the bottom left side of the remote display. Pressing the **QUIET** button again or the **FAN SPEED** button will turn **QUIET** off.

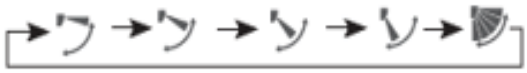
Remote Control Features and Settings-Cooling Only

10. Louver UP/DOWN Button

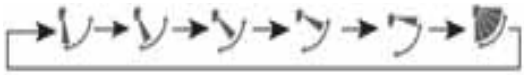
Press the **LOUVER UP/DOWN** button to choose the position of the horizontal airflow louvers.

Status display of air flow

COOL/DRY:



HEAT:



NOTE:

- It is advisable not to keep the vertical louver in the downward position for an extended period of time in COOL or DRY mode, otherwise condensate water may form on the louver.
- When turning the unit on, the remote control will automatically return the louver to the previous set swing position. When turning the unit off, the louver will rotate to the full open position prior to closing.

11. Louver SIDE/SIDE Button (select models)

Feature is not available

12. ECO Button

For 1H12HN2CA*, 1H18HN2CA* and 1H24HN2CA* models:

Press **ECO** button repeatedly to select each step.

1st Press: Level 3 Eco - Reduces some energy consumption

 is displayed on the display screen.

2nd Press: Level 2 Eco - Additional reduction in energy consumption

 is displayed on the display screen.

3rd Press: Level 1 Eco - Greatest reduction in energy consumption

 is displayed on the display screen.

NOTE: ECO modes will reduce the compressor operation frequency and increase the time needed to reach temperature set point. To exit ECO mode, press ECO Button a fourth time.

FOR ALL OTHER MODELS:

Feature is not available.

13. TIMER ON Button

Press the **TIMER ON** button to set a delayed start, then use the **TEMP+/TEMP–** buttons to adjust the delay time in steps of 0.5 hours from 0–12 hours and 1 hour from 12–24 hours. Press the **CONFIRM/CANCEL** button to save. Once set, the indoor unit will stay off and then turn ON automatically after the countdown, resuming operation with the mode, temperature, and fan speed displayed when the timer was set.

14. TIMER OFF Button

Press the **TIMER OFF** button to set a delayed stop, then use the **TEMP+/TEMP–** buttons to adjust the delay time in steps of 0.5 hours from 0–12 hours and 1 hour from 12–24 hours. Press the **CONFIRM/CANCEL** button to save. Once set, the indoor unit will continue operating until the countdown ends, at which point it will turn **OFF** automatically.

15. CONFIRM/CANCEL Button

Press the **CONFIRM/CANCEL** Button once to **CONFIRM** selection. To **CANCEL** a selection, press again or wait a few seconds without confirming.

16. LOCK Button

Used to lock buttons and LCD display, use a pen point or a similar object to depress this button.

17. LIGHT Button

The indoor display panel will show indoor set temperature by default. Press this button once, it will display the room temperature. Press this button twice within 3 seconds, it will turn off the indoor display panel. Press again to go back to display indoor set temperature.

18. RESET Button

If the remote control is not functioning properly, use a pen point or a similar object to depress this button to reset the remote.

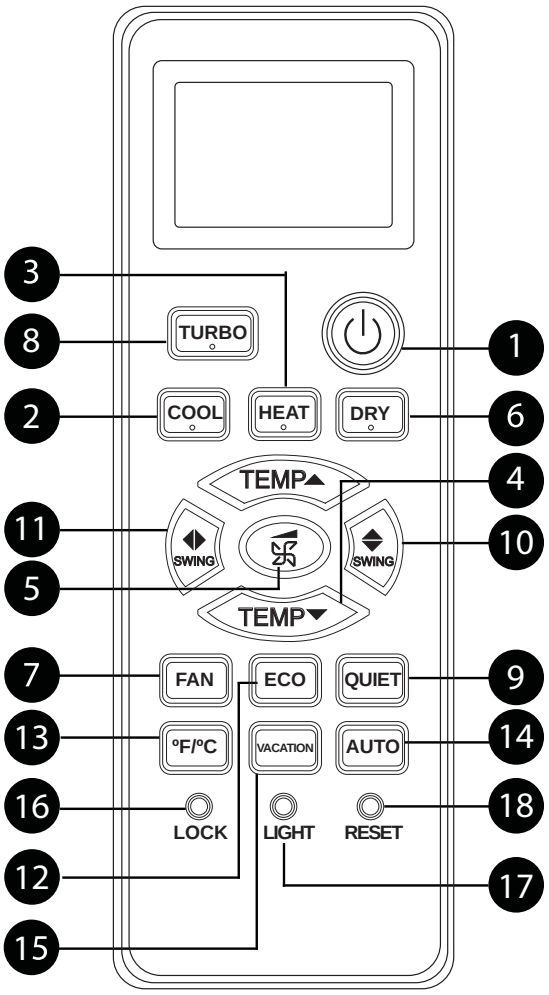
NOTE FOR 1H12HN2CA*, 1H18HN2CA* AND 1H24HN2CA* MODELS:
To achieve most efficient operation, operate the indoor unit with fan speed in Auto mode. In Cooling mode, use a set temperature of 78°F (25.5°C) or higher.

Remote Control Features and Settings-Heat Pump

Applicable Model

	MODEL
HP	HW09HN2DA*
	HW12HN2DA*
	HW18HN2DA*
	HW24HN2DA*
	HW09SW1DF*
	HW12SW1DF*
	HW36SW2DF*

Remote Control



1. Power Button

Press the **ON/OFF** button on the remote control to start or stop the unit.

2. COOL Button

In **COOL** mode, the unit operates in cooling. When **FAN** is set to **AUTO**, the heat pump automatically adjusts the fan speed according to the room temperature. The ❄ will be displayed during COOL mode.

3. HEAT Button

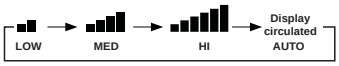
In **HEAT** mode, warm air will blow out after a short period of the time due to cold-air prevention function. When **FAN** is set to **AUTO**, the heat pump automatically adjusts the fan speed according to room temperature. The ☼ will be displayed during **HEAT** mode.

4. Temperature +/– Buttons

Temp + : Every time the button is pressed, the temperature setting increases. **Temp –** : Every time the button is pressed, temperature setting decreases. The operating temperature range is 60°F-86°F (16°C-30°C).

5. FAN SPEED Button

FAN SPEED: For each press the fan speed changes as follows:

Remote control: 

6. DRY Button

DRY mode is used to reduce humidity. In **DRY** mode, when room temperature becomes lower than temp. setting +2°F, unit will run intermittently at **LOW** speed regardless of FAN setting. The 💧 will be displayed during **DRY** mode.

7. FAN MODE Button

FAN mode circulates air only; there is no temperature adjustment available. Use the fan speed button (5) to adjust fan speed from low, medium to high. Auto, Turbo and Quiet are not available. The will be displayed during **FAN** mode.

8. TURBO Button

The **TURBO** function is used for fastest air flow in Heating or Cooling modes. Control will display the **TURBO** icon on the bottom right side of the remote display. Pressing the **TURBO** button again or the **FAN SPEED** button will turn **TURBO** off.

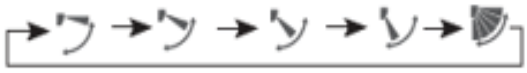
9. Quiet Button

The **QUIET** function switches the fan to the lowest speed. The control will display the **QUIET** icon on the bottom left side of the remote display. Pressing the **QUIET** button again or the **FAN SPEED** button will turn **QUIET** off.

Remote Control Features and Settings-Heat Pump

10. Louver UP/DOWN Button

Press the **LOUVER UP/DOWN** button to choose the position of the horizontal airflow louvers.
Status display of air flow
COOL/DRY:



HEAT:



NOTE:

- It is advisable not to keep the vertical louver in the downward position for an extended period of time in COOL or DRY mode, otherwise condensate water may form on the louver.
- When turning the unit on, the remote control will automatically return the louver to the previous set swing position. When turning the unit off, the louver will rotate to the full open position prior to closing.

11. Louver SIDE/SIDE Button (select models)

Feature is not available

12. ECO Button

For 1H09HN2DA*,1H09JS1DF*,1H12HN2DA*, 1H12JS1DF* 1H18HN2DA*, 1H24HN2DA* and 1H36JS2DF* models:
Press **ECO** button repeatedly to select each step.
1st Press: Level 3 Eco - Reduces some energy consumption

 is displayed on the display screen.

2nd Press: Level 2 Eco - Additional reduction in energy consumption

 is displayed on the display screen.

3rd Press: Level 1 Eco - Greatest reduction in energy consumption

 is displayed on the display screen.

NOTE: ECO modes will reduce the compressor operation frequency and increase the time needed to reach temperature set point. To exit ECO mode, press ECO Button a fourth time.

FOR ALL OTHER MODELS:
Feature is not available.

13. Fahrenheit/Celsius Button

Press **°F/°C** to toggle remote and unit display temperature between Fahrenheit and Celsius.

14. AUTO Button

Press the **AUTO** button. Auto mode -The heat pump will automatically select Cool, Heat, or Fan operation according to set temperature. When FAN is set to AUTO the heat pump automatically adjusts the fan speed according to room temperature.

15. VACATION Button

50°F Heating sets the system to maintain 50°F. This is used to prevent freezing during long unoccupied periods of time.



16. LOCK Button

Used to lock buttons and LCD display, use a pen point or a similar object to depress this button.

17. LIGHT Button

The indoor display panel will show indoor set temperature by default. Press this button once, it will display the room temperature. Press this button twice within 3 seconds, it will turn off the indoor display panel. Press again to go back to display indoor set temperature.

18. RESET Button

If the remote control is not functioning properly, use a pen point or a similar object to depress this button to reset the remote.

NOTE FOR 1H09HN2DA*, 1H09JS1DF*,1H12HN2DA*,1H12JS1DF*, 1H18HN2DA*, 1H24HN2DA* AND 1H36JS2DF* MODELS:
To achieve optimal capacity and efficiency at 5°F (-15°C) and below, it is recommended to operate indoor fan in Turbo Mode.

NOTE FOR ALL OTHER MODELS: To achieve most efficient operation, operate the indoor unit with fan speed in Auto mode. In Cooling mode, use a set temperature of 78°F (25.5°C) or higher. In Heating mode, use a set temperature of 73°F (22.5°C) or lower.

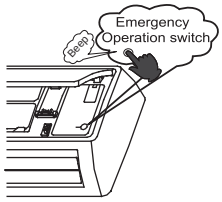
Manual Operation and Maintenance

Manual Operation

- Use this operation only when the remote control is defective or lost.
- When the emergency operation switch is pressed, the unit beeps once, which indicates the start of this operation.
- The unit will run automatically in the following modes:

Room Temperature	Designated Temperature	Timer Mode	Fan Speed	Operation Mode
Above 73°F	79°F	NO	AUTO	COOL
Below 73°F	73°F	NO	AUTO	HEAT*

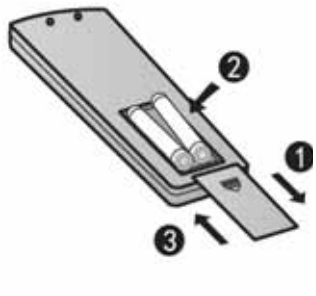
*** Heat Pump models only**



- During emergency operation, it is not possible to change the temperature or fan speed. It is also not possible to operate in timer or dry modes.

Inserting the Batteries

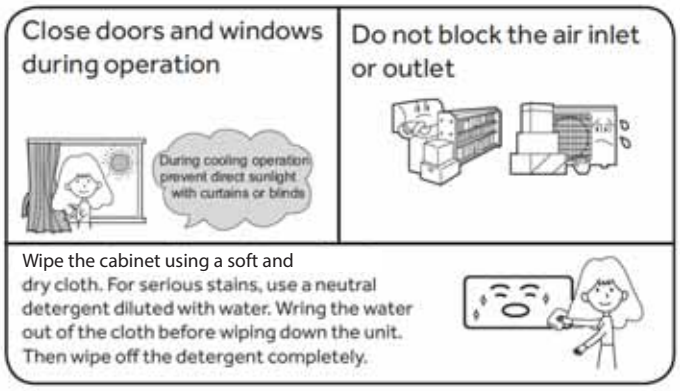
1. Remove the battery cover
2. Insert 2 AAA batteries as illustrated noting battery polarity
3. Reinstall the battery cover



NOTE:

- The distance from the remote control to the receiver should be less than 23 feet with no obstructions.
- If the remote control display is weak or the operating distance has diminished, the batteries may need to be replaced.
- Remote control malfunctions can sometimes be corrected by removing the batteries from the remote for a few minutes and then reinstalling them.
- Remove the batteries from the remote control if the unit will not be in use for an extended period of time. If any segments of the display remain active after battery removal, press the reset button.

Optimizing Performance



Cleaning the Front Cover

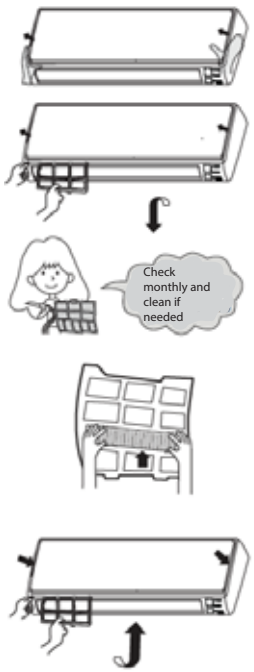
1. Open the front cover by pulling it upward

2. Remove the Filter:
Gently push up on the filter's center tab until it is released from the stopper, and remove the filter in a downward motion.

3. Clean the filter:
Use a vacuum cleaner to remove dust, or wash the filter with water. After washing, dry the filter completely.

4. Attach the filter:
Attach the filter so that the "FRONT" label is facing outward. Make sure that the filter is securely attached behind the holding tabs. If the filter is not attached correctly the unit may not achieve maximum efficiency.

5. Close the front cover.



Wi-Fi Pairing

Configuration Method

Download the App:
Download the **SmartHQ** app from
Google Play (Android) or the Apple app store (ios).



After downloading the App:
1. Please have wireless router information on hand (including password).
2. Open the app.
3. Select "**Sign In**".
4. Sign into your account and register as new user.
5. Turn your air conditioner on.
6. Select the **"+"** icon to add a new device and follow the directions to add your air conditioner to your account.
7. Follow the on-screen prompts.

Maintenance

If you experience difficulty connecting to your WiFi network or have another technical issue with this module please contact 1-800-220-6899 for assistance.

KEEP THIS DOCUMENT FOR FUTURE REFERENCE

REGULATORY INFORMATION

FCC/IC Compliance Statement:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

Labelling: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

*Select Models Only

Troubleshooting Tips ... Before you call for service

For additional troubleshooting tips, see the full installation manual at **Hotpoint.com.**

	Problem	Cause and Solution
Normal Performance Inspection	The system does not restart immediately	When the unit is stopped, it will not restart again for 3 minutes to protect the system. When electricity is disconnected then reconnected, the protection circuit will be active for 3 minutes to protect the heat pump.
	Noise is heard	During unit operation or a sudden stop, a swishing or gurgling noise may be heard. The first 2-3 minutes after the unit has started is when the noise could be noticeable. This noise is generated by refrigerant flowing in the system. During unit operation, a cracking noise may be heard. This noise is sometimes generated by the casing expanding or shrinking due to temperature changes. If the airflow is creating a loud noise during unit operation, the air filter may be too dirty.
	Odors	The system circulates odors lingering in the airstream, such as the smell of furniture, paint, and/or cigarettes.
	Mist or steam is blowing out	During COOL or DRY mode, the indoor unit may blow out mist or steam. This is due to the sudden cooling of the indoor air.
	In DRY mode, fan speed cannot be changed	In DRY mode, when the room temperature becomes lower than the set temperature by 2°F, the unit will run intermittently at LOW speed regardless of FAN setting.
Items to look for	The system is not running	• Is there a power failure? • Is the circuit breaker off? • Is the fuse blown?
	Poor Cooling	• Is the air filter dirty? • Is there anything blocking the inlet and/or outlet? • Is the temperature set correctly? • Are there any doors or windows open? • Is there any direct sunlight shining through the window during the cooling operation? • Are there too many heat sources or too many people in the room during cooling operation?

Limited Warranty

For warranty detail please refer to installation manual.



© 2026 GE Appliances, a Haier company

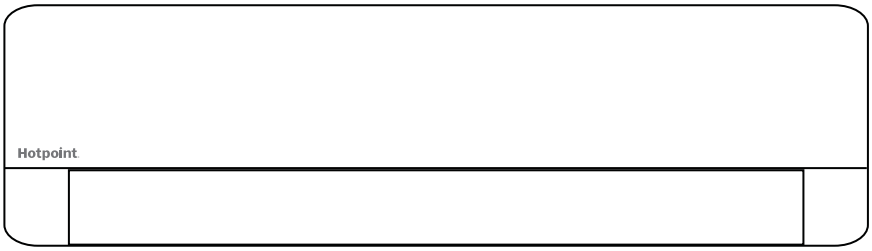
49-5000885 Rev. 4

Hotpoint®

SYSTÈME
SANS CONDUITS

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

FRANÇAIS



CONSIGNES DE SÉCURITÉ . . 12

RÉGLAGES ET FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE- Refroidissement uniquement 13

RÉGLAGES ET FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE -Thermopompe 15

FONCTIONNEMENT D'URGENCE ET ENTRETIEN 17

APPARIEMENT WI-FI 18

CONSEILS DE DÉPANNAGE . 19

GARANTIE LIMITÉE 20

49-5000885 Rev. 4 12-26

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE SYSTÈME

⚠AVERTISSEMENT Pour votre sécurité, les renseignements dans ce manuel doivent être observés afin de minimiser le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessure.

- Utilisez cet électroménager uniquement aux fins auxquelles il est fait mention dans ce manuel du propriétaire.
- Avant son utilisation, cette thermopompe doit être installée correctement en conformité avec les instructions d'installation.
- Éteignez l'appareil avant de nettoyer le filtre à air.
- GE Appliances, une entreprise Haier, n'appuie aucun entretien de la thermopompe à moins qu'il soit effectué par un technicien certifié. Nous vous conseillons fortement de vous abstenir de réparer la thermopompe vous-même.
- Pour votre sécurité... Abstenez-vous d'entreposer ou d'utiliser des matières combustibles, de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre. Si vous vous débarrassez d'un ancien produit contenant des réfrigérants, vérifiez auprès de l'entreprise responsable de l'élimination comment les éliminer correctement.
- Ces systèmes de thermopompe R32 exigent que les entrepreneurs et les techniciens utilisent des outils, des équipements et des normes de sécurité approuvés pour ce type de frigorigène. N'utilisez PAS un équipement certifié pour le frigorigène R22 ou R410A eulement.

⚠AVERTISSEMENT **Gardez les piles hors de portée des enfants.**

- Cette télécommande contient des piles. Si une pile neuve ou usée est avalée ou pénètre autrement dans le corps, elle peut causer des brûlures internes graves et même la mort en aussi peu que 2 heures. Fixez toujours le compartiment des piles complètement. Si le compartiment des piles ne se ferme pas en toute sécurité, cessez l'utilisation du produit, retirez les piles et gardez-les àl'écart des enfants.
- Si vous croyez que les piles ont pu être avalées ou placées dans une partie du corps, cherchez immédiatement de l'aide médicale.
- Les cellules doivent être jetées proprement, à l'écart des enfants.
- Même des cellules usées peuvent causer des blessures.

⚠AVERTISSEMENT

- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec ce produit
- Tout dommage d'alimentation électrique doit être remplacé par le fabricant, son agent gestionnaire ou des personnes possédant une qualification semblable pour éviter les risques.

⚠WARNING

- N'utilisez pas de moyens visant à accélérer le dégivrage ou le nettoyage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Le produit doit être entreposé dans une pièce exempte de sources d'allumage qui fonctionnent sans interruption (par exemple : flammes nues, appareil d'utilisation du gaz ou radiateur électrique en fonctionnement.
- Abstenez-vous de percer ou de brûler.
- Sachez que les réfrigérants peuvent être inodores.



Avertissement : Matériaux inflammables, classe de réfrigérant selon ISO 817


Manuel d'utilisation : Instructions d'utilisation


Indicateur de service; lire le manuel technique


Lisez le manuel d'utilisation

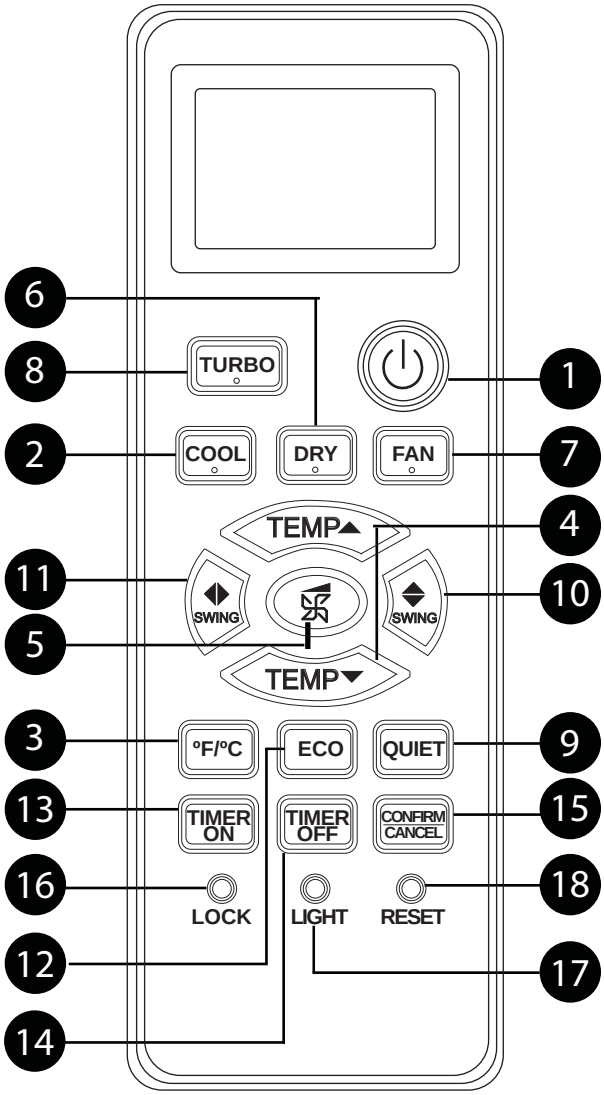
LIRE ET CONSERVEZ CES DIRECTIVES

Réglages et fonctions de la télécommande-Refroidissement uniquement

Modèle applicable

	MODEL
AC	HW12HN2CA*
	HW18HN2CA*
	HW24HN2CA*

Télécommande



1. Bouton Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton **ON/OFF** de la télécommande pour démarrer ou arrêter l'appareil.

2. Bouton COOL (climatisation)

En mode **COOL**, l'appareil fonctionne en climatisation. Lorsque l'option **FAN** est réglée à **AUTO**, la thermopompe règle automatiquement la vitesse du ventilateur selon la température de la pièce. L'icône du flocon ❄ s'affiche en mode **COOL**.

3. Bouton Fahrenheit/Celsius

Pressez le bouton **ºF/ºC** pour basculer l'affichage de la télécommande et de l'appareil entre Fahrenheit et Celsius.

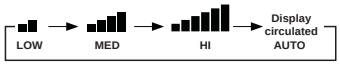
4. Boutons +/- de température

Temp + : À chaque pression de ce bouton, le réglage de température augmente. Temp - : À chaque pression de ce bouton, le réglage de température diminue. La plage de températures de fonctionnement s'étend de 60 °F à 86 °F (16 °C à 30 °C).

5. Bouton de vitesse du ventilateur

Vitesse du ventilateur : La vitesse du ventilateur change à chaque pression du bouton comme suit :

Télécommande :



6. Bouton DRY (sec)

Le mode DRY sert à réduire l'humidité. En mode **DRY**, lorsque la température de la pièce est inférieure au réglage de température de +2 °F, l'appareil fonctionne par intermittence à vitesse basse (LOW), quel que soit le réglage du ventilateur (FAN). L'icône 💧 s'affiche en mode **DRY**.

7. Bouton du mode FAN (ventilateur)

Le mode FAN ne fait que circuler l'air; aucun réglages de température n'est disponible. Utilisez le bouton de vitesse du ventilateur (5) pour régler la vitesse de Auto, Low, Medium à High. Turbo à Quiet n'est pas disponible. L'icône s'affiche durant le mode FAN.

8. Bouton TURBO (accélération)

La fonction **TURBO** procure la circulation d'air la plus rapide dans les modes Chauffage et Climatisation. La commande affichera l'icône **TURBO** du côté inférieur droit de l'afficheur. Une nouvelle pression sur **TURBO** ou sur le bouton de vitesse du ventilateur désactivera le mode **TURBO**.

9. Bouton QUIET (silencieux)

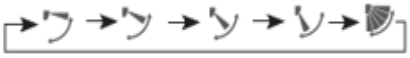
La fonction **QUIET** fait passer le ventilateur à la vitesse la plus basse. La commande affichera l'icône **QUIET** du côté inférieur gauche de l'afficheur. Une nouvelle pression sur **QUIET** ou sur le bouton de vitesse du ventilateur désactivera le mode **QUIET**.

Réglages et fonctions de la télécommande-Refroidissement uniquement

10. Bouton de mouvement HAUT/BAS des évents

Pressez le bouton **Swing** à gauche (flèches haut/bas) pour choisir la position des évents horizontaux. Affichage de l'état de la circulation d'air

CLIMATISATION/SEC :



CHAUFFAGE :



REMARQUE :

- Il est judicieux de ne pas garder les évents verticaux dans la position basse pour une période prolongée dans le mode **COOL** ou **DRY** car de la condensation peut se former sur les évents.
- Lors de la mise en marche de l'appareil, la télécommande remettra automatiquement l'évent à la position réglée précédemment. Lors de la mise en arrêt de l'appareil, l'évent pivotera à la position de pleine ouverture avant la fermeture.

11. Bouton de mouvement GAUCHE/DROIT des évents (certains modèles)

La fonction n'est pas disponible

12. Bouton ECO (éconergétique)

POUR LES MODÈLES 1H12HN2CA*, 1H18HN2CA* et 1H24HN2CA* :

Appuyez plusieurs fois sur le bouton ECO pour sélectionner chaque étape.

1er appui : Eco niveau 3 - Économie d'une certaine quantité d'énergie

 s'affiche sur l'écran.

2e appui : Eco niveau 2 - Économie d'une quantité supplémentaire d'énergie

 s'affiche sur l'écran.

3e appui : Eco niveau 1 - Plus importante économie d'énergie

 s'affiche sur l'écran.

REMARQUE : Les modes **ECO** réduisent la fréquence de fonctionnement du compresseur et augmentent le temps nécessaire pour atteindre le point de consigne de température. Pour quitter le mode **ECO**, appuyez une quatrième fois sur le bouton **ECO**.

POUR TOUS LES AUTRES MODÈLES :

La fonction n'est pas disponible.

13. Bouton TIMER ON (activation de la minuterie)

Appuyez sur le bouton **TIMER ON** pour programmer un démarrage différé, puis utilisez les boutons **TEMP+/ TEMP–** pour ajuster la durée du délai par paliers de 0,5 heure de 0 à 12 heures et de 1 heure de 12 à 24 heures. Appuyez sur le bouton **CONFIRM/CANCEL** pour enregistrer. Une fois le délai programmé, l'unité intérieure restera éteinte, puis s'allumera automatiquement après le compte à rebours, reprenant le mode, la température et la vitesse du ventilateur affichés lors de la programmation du minuteur.

14. Bouton TIMER OFF (activation de la minuterie)

Appuyez sur le bouton **TIMER OFF** pour programmer un arrêt différé, puis utilisez les boutons **TEMP+/TEMP–** pour régler la durée du délai par paliers de 0,5 heure de 0 à 12 heures et de 1 heure de 12 à 24 heures. Appuyez sur le bouton **CONFIRM/CANCEL** pour enregistrer. Une fois le délai programmé, l'unité intérieure continuera de fonctionner jusqu'à la fin du compte à rebours, moment où elle s'éteindra automatiquement.

15. Bouton CONFIRM/CANCEL (confirmer/annuler)

Appuyez une fois sur le bouton **CONFIRM/CANCEL** pour **CONFIRMER** la sélection. Pour **ANNULER** une sélection, appuyez de nouveau ou attendez quelques secondes sans confirmer.

16. Bouton LOCK (verrouillage)

Pour verrouiller les boutons et l'écran ACL; utilisez une pointe de crayon ou un objet similaire pour appuyer sur ce bouton.

17. Bouton LIGHT (lampe)

Le panneau d'affichage intérieur indiquera la température de réglage interne par défaut. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour afficher la température ambiante. Appuyez deux fois sur ce bouton en moins de 3 secondes pour éteindre le panneau d'affichage intérieur. Appuyez à nouveau pour afficher à nouveau la température de réglage.

18. Bouton RESET (réinitialisation)

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, utilisez la pointe d'un stylo ou un objet similaire pour enfoncer ce bouton afin de réinitialiser la télécommande.

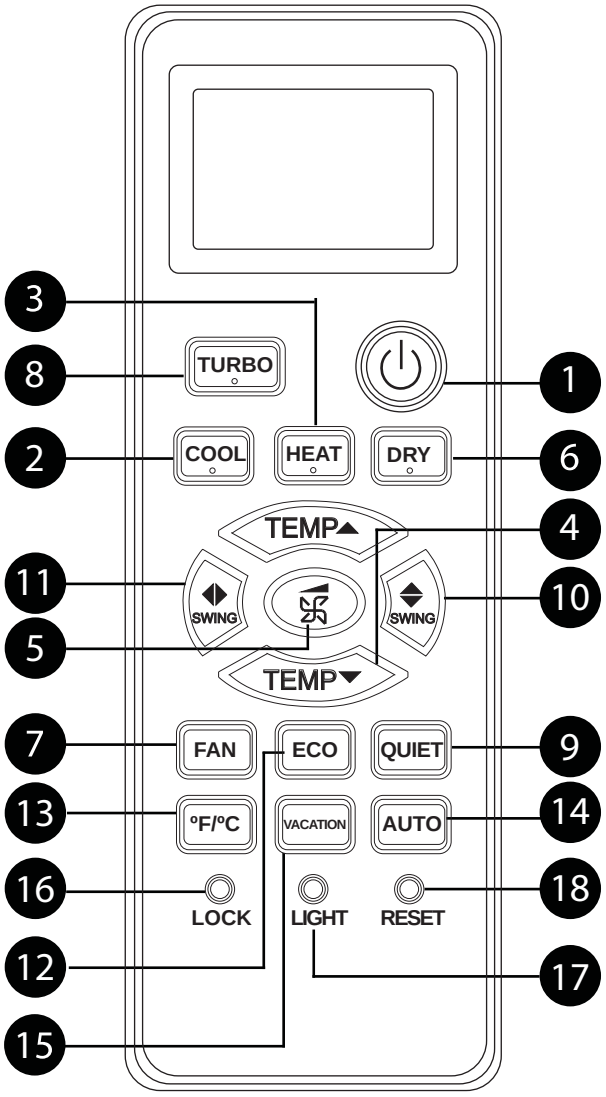
REMARQUE POUR LES MODÈLES 1H12HN2CA*, 1H18HN2CA* et 1H24HN2CA* : Pour obtenir un fonctionnement plus efficace, faites fonctionner l'unité intérieure avec la vitesse du ventilateur en mode Auto. En mode Refroidissement, utilisez une température de consigne de 25,5°C (78°F) ou plus.

Réglages et fonctions de la télécommande-Thermopompe

Modèle applicable

	MODEL
HP	HW09HN2DA*
	HW12HN2DA*
	HW18HN2DA*
	HW24HN2DA*
	HW09SW1DF*
	HW12SW1DF*
	HW36SW2DF*

Télécommande



1. Bouton Marche/Arrêt

Appuyez sur le bouton **ON/OFF** de la télécommande pour démarrer ou arrêter l'appareil.

2. Bouton COOL (climatisation)

En mode **COOL**, l'appareil fonctionne en climatisation. Lorsque l'option **FAN** est réglée à **AUTO**, la thermopompe règle automatiquement la vitesse du ventilateur selon la température de la pièce. L'icône du flocon ❄ s'affiche en mode **COOL**.

3. Bouton HEAT

En mode **HEAT**, de l'air chaud est soufflé après une courte période de temps en raison de la fonction de prévention d'air froid. Lorsque l'option **FAN** (ventilateur) est réglée à **AUTO**, la thermopompe règle automatiquement la vitesse du ventilateur selon la température de la pièce. L'icône ☼ s'affiche en mode **HEAT**.

4. Boutons +/- de température

Temp + : À chaque pression de ce bouton, le réglage de température augmente. Temp - : À chaque pression de ce bouton, le réglage de température diminue. La plage de températures de fonctionnement s'étend de 60 °F à 86 °F (16 °C à 30 °C).



5. Bouton de vitesse du ventilateur

Vitesse du ventilateur : La vitesse du ventilateur change à chaque pression du bouton comme suit :

Télécommande :

6. Bouton DRY

Le mode DRY sert à réduire l'humidité. En mode **DRY**, lorsque la température de la pièce est inférieure au réglage de température de +2 °F, l'appareil fonctionne par intermittence à vitesse basse (LOW), quel que soit le réglage du ventilateur (FAN). L'icône 💧 s'affiche en mode **DRY**.

7. Bouton du mode FAN

Le mode FAN ne fait que circuler l'air; aucun réglages de température n'est disponible. Utilisez le bouton de vitesse du ventilateur (5) pour régler la vitesse de Auto, Low, Medium à High. Turbo à Quiet n'est pas disponible. L'icône s'affiche durant le mode FAN.

8. Bouton TURBO

La fonction **TURBO** procure la circulation d'air la plus rapide dans les modes Chauffage et Climatisation. La commande affichera l'icône **TURBO** du côté inférieur droit de l'afficheur. Une nouvelle pression sur **TURBO** ou sur le bouton de vitesse du ventilateur désactivera le mode **TURBO**.

9. Bouton QUIET

La fonction **QUIET** fait passer le ventilateur à la vitesse la plus basse. La commande affichera l'icône **QUIET** du côté inférieur gauche de l'afficheur. Une nouvelle pression sur **QUIET** ou sur le bouton de vitesse du ventilateur désactivera le mode **QUIET**.

Réglages et fonctions de la télécommande-Thermopompe

10. Bouton de mouvement HAUT/BAS des évents

Pressez le bouton **Swing** à gauche (flèches haut/bas) pour choisir la position des évents horizontaux.
Affichage de l'état de la circulation d'air

CLIMATISATION/SEC :



CHAUFFAGE :



REMARQUE :

- Il est judicieux de ne pas garder les évents verticaux dans la position basse pour une période prolongée dans le mode **COOL** ou **DRY** car de la condensation peut se former sur les évents.
- Lors de la mise en marche de l'appareil, la télécommande remettra automatiquement l'évent à la position réglée précédemment. Lors de la mise en arrêt de l'appareil, l'évent pivotera à la position de pleine ouverture avant la fermeture.

11. Bouton de mouvement GAUCHE/DROIT des évents (certains modèles)

La fonction n'est pas disponible

12. Bouton ECO (éconergétique)

POUR LES MODÈLES 1H09HN2DA*,1H09JS1DF*,1H12HN2DA*, 1H12JS1DF* 1H18HN2DA*, 1H24HN2DA* et 1H36JS2DF* :
Appuyez plusieurs fois sur le bouton ECO pour sélectionner chaque étape.

1er appui : Eco niveau 3 - Économie d'une certaine quantité d'énergie

 s'affiche sur l'écran.

2e appui : Eco niveau 2 - Économie d'une quantité supplémentaire d'énergie

 s'affiche sur l'écran.

3e appui : Eco niveau 1 - Plus importante économie d'énergie

 s'affiche sur l'écran.

REMARQUE : Les modes ECO réduisent la fréquence de fonctionnement du compresseur et augmentent le temps nécessaire pour atteindre le point de consigne de température. Pour quitter le mode ECO, appuyez une quatrième fois sur le bouton ECO.

POUR TOUS LES AUTRES MODÈLES :
La fonction n'est pas disponible.

13. Bouton Fahrenheit/Celsius

Pressez le bouton **ºF/ºC** pour basculer l'affichage de la télécommande et de l'appareil entre Fahrenheit et Celsius.

14. Bouton AUTO

Mode automatique - La thermopompe sélectionnera automatiquement le mode Cool, Heat ou Fan en fonction de la température réglée. Lorsque l'option FAN est réglée à AUTO, la thermopompe règle automatiquement la vitesse du ventilateur selon la température de la pièce.

15. Bouton VACATION

50°F Heating (chauffage à 50°F) règle le système pour maintenir 50°F. Cela prévient le gel pendant de longues périodes d'absence.



16. Bouton LOCK

Pour verrouiller les boutons et l'écran ACL; utilisez une pointe de crayon ou un objet similaire pour appuyer sur ce bouton.

17. Bouton LIGHT

Le panneau d'affichage intérieur indiquera la température de réglage interne par défaut. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour afficher la température ambiante. Appuyez deux fois sur ce bouton en moins de 3 secondes pour éteindre le panneau d'affichage intérieur. Appuyez à nouveau pour afficher à nouveau la température de réglage.

18. Bouton RESET

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, utilisez la pointe d'un stylo ou un objet similaire pour enfoncer ce bouton afin de réinitialiser la télécommande.

REMARQUE POUR LES MODÈLES 1H09HN2DA*, 1H09JS1DF*,1H12HN2DA*,1H12JS1DF*, 1H18HN2DA*, 1H24HN2DA* et 1H36JS2DF*Pour obtenir une capacité et une efficacité optimales à 5 °F (-15 °C) et en dessous, il est recommandé de faire fonctionner le ventilateur intérieur en mode Turbo.

REMARQUE POUR TOUS LES AUTRES MODÈLES: Pour obtenir un fonctionnement plus efficace, faites fonctionner l'unité intérieure avec la vitesse du ventilateur en mode Auto. En mode Refroidissement, utilisez une température de consigne de 25,5°C (78°F) ou plus. En mode chauffage, réglez la température sur 22,5°C (73°F) ou moins.

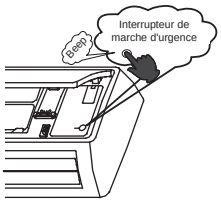
Fonctionnement d’urgence et entretien

Fonctionnement d’urgence

- Utilisez ce fonctionnement seulement lorsque la télécommande est défectueuse ou perdue.
- Lorsque l’on appuie sur le commutateur de fonctionnement d’urgence, l’appareil émet un bip pour signaler le démarrage de la manœuvre.
- L’appareil fonctionnera automatiquement dans les modes suivants :

Température ambiante	Température désignée	Mode minuterie	Vitesse ventilateur	Mode fonctionn.
Au-dessus 73° F	79° F	No	AUTO	COOL
Au-dessous 73°F	73° F	No	AUTO	HEAT*

*** Modèles de thermopompe uniquement**

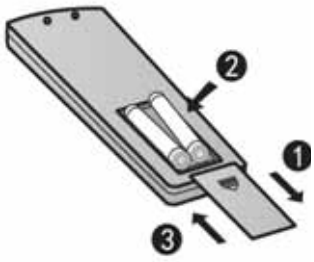


- Pendant le fonctionnement d’urgence, il n’est pas possible de modifier la température ou la vitesse du ventilateur. Il n’est pas non plus possible de fonctionner dans les modes Timer (minuterie) ou Dry (sec).

Insertion des piles

1. Retirez le couvercle des piles.
2. Insérez 2 piles AAA tel qu’illustré en respectant la polarité des piles.
3. Remettez le couvercle en place.

REMARQUE :



- La distance entre la télécommande et le récepteur doit être inférieure à 23 pieds (7 mètres) sans obstructions.
- Un affichage de télécommande faible ou une distance de fonctionnement raccourcie peut indiquer la nécessité de remplacer les piles.
- On peut parfois corriger les défaillances de la télécommande en retirant les piles durant quelques minutes puis les remettant en place.
- Retirez les piles de la télécommande si l’appareil ne sera pas utilisé durant une longue période. Si une partie quelconque demeure active après le retrait des piles, pressez le bouton RESET (réinitialisation).

Optimisation du rendement

Fermer les portes et les fenêtres pendant le fonctionnement



Pendant le refroidissement, bloquer les rayons directs du soleil avec des rideaux ou des stores

Ne pas obstruer les orifices d’entrée ou de sortie d’air

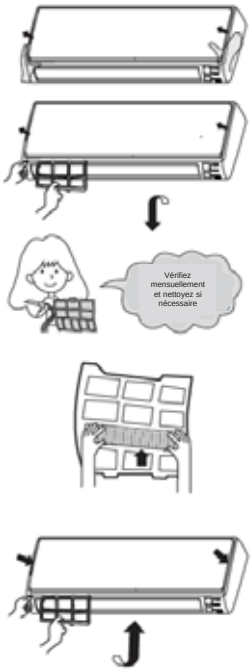


Essuyer la carrosserie avec un linge doux et sec. Pour les taches tenaces, utiliser un détergent neutre dilué dans l’eau. Tordre le linge pour en expulser l’eau avant de nettoyer l’unité. Puis essuyer complètement le détergent.



Nettoyage du couvercle frontal

1. Ouvrez le couvercle frontal en le tirant vers le haut.
2. Retirez le filtre :
   Poussez délicatement vers le haut sur la languette centrale du filtre jusqu’à la dégager de la butée, puis retirez le filtre dans un mouvement vers le bas.
3. Nettoyer le filtre :
   Utilisez un aspirateur pour enlever la poussière, ou lavez le filtre avec de l’eau. Après le lavage, séchez le filtre complètement.
4. Fixez le filtre :
   Fixez le filtre de façon que l’étiquette « FRONT » (avant) soit face à l’extérieur. Assurez-vous que le filtre est bien fixé derrière les languettes de retenue. Si le filtre n’est pas fixé correctement, l’appareil peut ne pas atteindre son efficacité maximale.
5. Fermez le couvercle frontal.



Appariement WI-FI

Méthode de configuration

Téléchargez l'application :
Téléchargez l'application **SmartHQ** depuis Google Play (Android) ou l'App Store d'Apple (iOS).



Après le téléchargement de l'application :

1. Veuillez avoir à portée de main les informations relatives au routeur sans fil (y compris le mot de passe).
2. Ouvrez l'application.
3. Sélectionnez « Sign In » (se connecter).
4. Connectez-vous à votre compte et enregistrez-vous en tant que nouvel utilisateur.
5. Allumez votre climatiseur.
6. Sélectionnez l'icône « + » pour ajouter un nouvel appareil et suivez les instructions pour ajouter votre climatiseur à votre compte.
7. Suivez les invites à l'écran.

Entretien

Si vous éprouvez des difficultés à vous connecter à votre réseau Wi-Fi ou si vous rencontrez un autre problème technique avec ce module, veuillez contacter le **800.220.6899** pour obtenir de l'aide.

CONSERVEZ CE DOCUMENT POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

RENSEIGNEMENTS RÉGLEMENTAIRES

Déclaration de conformité de la FCC/IC :

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation de cet équipement est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.
2. Cet appareil doit accepter tout brouillage qu'il reçoit, y compris celui pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont définies afin d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et émet des fréquences radio qui, en cas d'une installation erronée ou d'une utilisation non-conforme aux instructions de ce manuel d'utilisation peuvent causer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie qu'un brouillage nuisible ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage nuisible sur votre poste radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant votre équipement, il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de pallier ce brouillage nuisible en prenant l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise d'un circuit qui diffère de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien en radio-télévision pour obtenir de l'aide.

Étiquetage : Les modifications non explicitement approuvées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet équipement.

*Modèles sélectionnés seulement

Conseils de dépannage… Avant d'appeler un réparateur

Pour obtenir des conseils de dépannage supplémentaires, consultez le manuel d'installation complet à l'adresse **Hotpoint.com.**

	Problème	Cause et solution
Inspection du rendement normal	Le système ne redémarre pas immédiatement	Lorsque l'appareil est mis en arrêt, il ne pourra redémarrer durant 3 minutes afin de protéger le système. Lorsque l'électricité est coupée puis rétablie, le circuit de protection sera actif durant 3 minutes afin de protéger la thermopompe.
	Du bruit se fait entendre	Pendant le fonctionnement de l'appareil ou lors d'un arrêt soudain, un bruissement ou un gargouillis peut se faire entendre. Le bruit est décelable durant les premières 2 à 3 minutes après le démarrage de l'appareil. Ce bruit est produit par le frigorigène qui circule dans le système. Pendant le fonctionnement de l'appareil, un craquement peut se faire entendre. Ce bruit est généralement produit par l'expansion ou la contraction de la carrosserie en raison d'un changement de température. Un filtre trop sale peut être à l'origine d'une circulation d'air bruyante durant le fonctionnement de l'appareil.
	Odeurs	Le système fait circuler des odeurs qui persistent dans l'air, telles que peut en dégager meubles, peinture, ou cigarettes.
	Production de brume ou de vapeur	Dans les modes COOL (climatisation) ou DRY (sec), l'unité intérieure peut souffler de la brume ou de la vapeur. Cela est causé par un refroidissement soudain de l'air intérieur.
	En mode DRY (sec), la vitesse du ventilateur ne peut être modifiée	En mode DRY, lorsque la température de la pièce devient inférieure au réglage de température de 2 °F, l'appareil fonctionne par intermittence à vitesse basse (LOW), quel que soit le réglage du ventilateur (FAN).
Éléments à surveiller	Le système ne fonctionne pas	• Y a-t-il une coupure de courant? • Le disjoncteur est-il déclenché? • Le fusible est-il grillé?
	Climatisation insuffisante	• Le filtre à air est-il sale? • Un objet obstrue-t-il l'entrée ou la sortie d'air? • La température est-elle réglée correctement? • Des portes ou des fenêtres sont-elles ouvertes? • Les rayons du soleil pénètrent-ils directement par la fenêtre pendant la climatisation? • Y a-t-il trop de sources de chaleur ou de personnes dans la pièce durant la climatisation?

Garantie Limitée

Pour des renseignements détaillés sur la garantie, veuillez vous reporter au manuel d’installation.



© 2026 GE Appliances, a Haier company

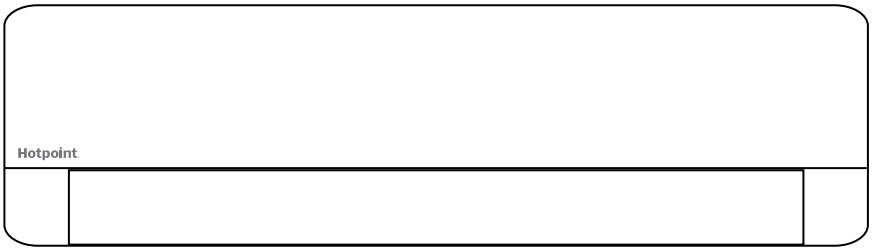
49-5000885 Rev. 4

Hotpoint®

SISTEMA
LIBRE DE CONDUCTOS

MANUAL DEL PROPIETARIO

ESPAÑOL



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. 22

FUNCIONES Y CONFIGURACIONES DEL CONTROL REMOTO-Sólo frío . 23

FUNCIONES Y CONFIGURACIONES DEL CONTROL REMOTO-Bomba de Calor 25

FUNCIONAMIENTO DE MANUAL Y MANTENIMIENTO.. 27

EMPAREJAMIENTO DEL Wi-Fi 28

CONSEJOS PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS.. 29

GARANTÍA LIMITADA. 30

49-5000885 Rev. 4 12-26

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL SISTEMA

⚠ADVERTENCIA Para su seguridad, siga las instrucciones de este manual a fin de minimizar riesgos de incendio, descargas eléctricas o lesiones personales.

- Use este electrodoméstico sólo para su propósito original, como se describe en el Manual del Propietario.
- Esta bomba de calentamiento se debe instalar de forma apropiada de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usada.
- Apague la unidad y desenchufe la bomba de calentamiento antes de realizar la limpieza del filtro de aire.
- GE Appliances, una empresa de Haier, no respalda ningún servicio de la bomba de calor a menos que sea realizado por un técnico certificado. Le recomendamos enfáticamente que no intente reparar la bomba de calentamiento usted mismo.
- Para su seguridad... no acumule ni use materiales combustibles, gasolina u otros vapores o líquidos inflamables cerca de éste u otro electrodoméstico. Si va a deshacerse de un producto antiguo que contiene refrigerantes, consulte con la empresa encargada de la eliminación sobre cómo desecharlos correctamente.
- Estos sistemas de bombas de calentamiento R32 requieren que los contratistas y técnicos usen herramientas, equipos y estándares de seguridad aprobados para su uso con este refrigerante. NO use equipamiento certificado sólo para el refrigerante R22 o R410A.

⚠ADVERTENCIA **Aislante Autoadhesivo Mantenga las baterías alejadas de los niños.**

- Este control remoto contiene baterías. Si una batería nueva o usada es tragada o ingresa en el cuerpo, podrá ocasionar quemaduras internas graves y producir la muerte en un tiempo tan corto como 2 horas. Siempre asegure completamente el compartimiento de la batería. Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de usar el producto, retire las baterías, y mantenga el mismo alejado de los niños.
- Si cree que las baterías fueron tragadas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediata.
- Las celdas deberán ser descartadas de forma adecuada, lo cual incluye mantener las mismas alejadas de los niños.
- Incluso las celdas usadas podrán ocasionar lesiones.

⚠ADVERTENCIA

- Este producto no deberá ser usado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que cuenten con supervisión o instrucción en relación al uso de este electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Se deberá supervisar a los niños a fin de asegurar que no se juegue con el producto.
- Cualquier daño sobre el suministro de electricidad deberá ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicios o personas con calificación similar a fin de evitar riesgos.

⚠WARNING

- No use medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar que no sean los recomendados por el fabricante.
- El electrodoméstico deberá ser almacenado en una sala donde no haya fuentes de encendido continuas (por ejemplo: llamas abiertas, un electrodoméstico a gas en funcionamiento o un calefactor eléctrico en funcionamiento).
- No perforar ni quemar.
- Tenga presente que los refrigerantes no deben tener olor.



Advertencia; Materiales Inflamables, clase de Refrigerante de acuerdo con el ISO 817


Manual del Propietario; Instrucciones de Instalación


Indicador del Servicio Técnico; Lea el Manual Técnico


Lea el Manual del Propietario

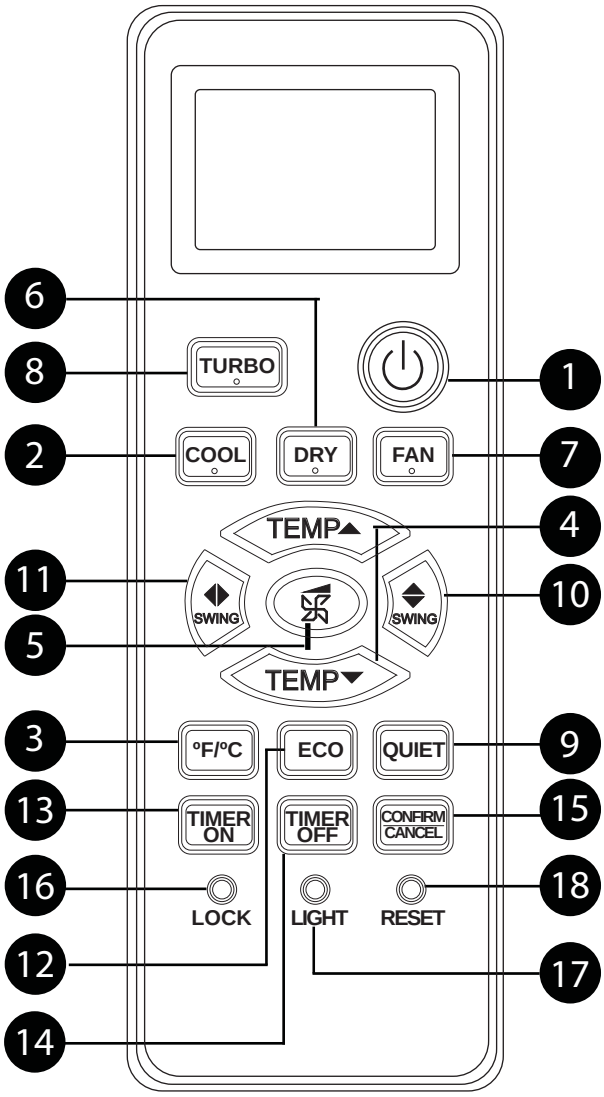
LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Funciones y Configuraciones del Control Remoto-Sólo frío

Modelo Aplicable

	MODEL
AC	HW12HN2CA*
	HW18HN2CA*
	HW24HN2CA*

Control Remoto



1. Botón de Encendido
Presione el botón **ON/OFF** del control remoto para iniciar o detener la unidad.

2. Botón COOL (Frío)
En el modo **COOL**, la unidad funciona en el modo de refrigeración. Cuando el modo **FAN** esté configurado en **AUTO,** la bomba de calentamiento ajustará de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la temperatura del ambiente. El [COPO] será exhibido durante el modo **COOL**.

3. Botón Fahrenheit/Celsius
Presione **ºF/ºC** para alternar desde el control remoto y la pantalla de la unidad la temperatura entre Fahrenheit y Celsius.

4. Botones de Temperatura +/-
Temperatura +: Cada vez que el botón sea presionado, la configuración de temperatura se incrementará. Temperatura -: Cada vez que el botón sea presionado, la configuración de temperatura se reducirá. El rango de funcionamiento de la temperatura es de 60°F a 86°F (16°C a 30°C).

5. Botón FAN SPEED (Velocidad del Ventilador)
VELOCIDAD DEL VENTILADOR: Cada vez que se presione, la velocidad del ventilador cambiará del siguiente modo:

Control remoto: LOW → MED → HI → Display circulated AUTO

6. Botón DRY (Seco)
El modo **DRY** se usa para reducir la humedad. En el modo **DRY**, cuando la temperatura del ambiente sea inferior a la configuración de temperatura +2°F, la unidad funcionará de forma intermitente en la velocidad **LOW**, sin importar cuál sea la configuración de **FAN**. El ícono – será exhibido durante el modo **DRY**.

7. Botón FAN MODE (Modo de Ventilación)
El modo **FAN** hace circular aire únicamente; no hay ajustes de temperatura disponibles. Use el botón de velocidad del ventilador (5) para ajustar la velocidad del ventilador desde automático, bajo, medio hasta alto. La función de Turbo a Silencioso no está disponible. El ícono será exhibido durante el modo FAN (Ventilador).

8. Botón TURBO (Turbo)
La función **TURBO** es usada para obtener el flujo de aire más rápido en los modos de Calefacción o Refrigeración. El control exhibirá el ícono **TURBO** del lado inferior derecho de la pantalla del control remoto. Presionar el botón **TURBO** nuevamente o el botón **FAN SPEED** apagará la función **TURBO**.

9. Botón QUIET (Modo Silencioso)
La función **QUIET** hace que el ventilador pase a la velocidad más lenta. El control exhibirá el ícono **QUIET** sobre el lado inferior izquierdo de la pantalla remota. Presionar el botón **QUIET** nuevamente o el botón **FAN SPEED** apagará la función **QUIET**.

Funciones y Configuraciones del Control Remoto-Sólo frío

10. Botón LOUVER UP/DOWN (Rejillas Arriba/ Abajo

Presione el botón **LOUVER UP/DOWN** para elegir la posición de las rejillas de circulación de aire horizontales.

FRÍO/SECO:



CALOR:



NOTA:

- Es aconsejable no mantener la rejilla vertical en la posición hacia abajo durante un período de tiempo prolongado en los modos **COOL** o **DRY**, ya que de otro modo se podrá acumular agua condensada en la rejilla.
- Al encender la unidad, el control remoto regresará la rejilla de forma automática a la posición de balanceo previamente configurada. Al apagar la unidad, la rejilla rotará hasta la posición de apertura máxima antes de cerrarse.

11. Botón LOUVER SIDE/SIDE (LATERAL/ LATERAL DE LA REJILLA)

Esta función no está disponible

12. Botón ECO (Ecológico)

PARA LOS MODELOS 1H12HN2CA*, 1H18HN2CA* y 1H24HN2CA* :

Presione el botón ECO (Ecológico) de forma repetida para seleccionar cada paso.

1ra Presión: Eco (Ecológico) Nivel 3 – Reduce cierto consumo de energía

 Se exhibe en la pantalla.

2da Presión: Eco (Ecológico) Nivel 2 – Reducción adicional del consumo de energía

 Se exhibe en la pantalla.

3ra Presión: Eco (Ecológico) Nivel 1 – Gran reducción del consumo de energía

 Se exhibe en la pantalla.

NOTA: Los modos ECO (Ecológico) reducirán la frecuencia del funcionamiento del compresor e incrementarán el tiempo necesario para alcanzar el punto de configuración de la temperatura. Para salir de este modo, presione el Botón ECO (Ecológico) una cuarta vez.

PARA TODOS LOS DEMÁS MODELOS: Esta función no está disponible.

13. Botón TIMER ON (Temporizador Encendido)

Appuyez sur le bouton **TIMER ON** pour programmer un démarrage différé, puis utilisez les boutons **TEMP+/ TEMP–** pour ajuster la durée du délai par paliers de 0,5 heure de 0 à 12 heures et de 1 heure de 12 à 24 heures. Appuyez sur le bouton **CONFIRM/CANCEL** pour enregistrer. Une fois le délai programmé, l'unité intérieure restera éteinte, puis s'allumera automatiquement après le compte à rebours, reprenant le mode, la température et la vitesse du ventilateur affichés lors de la programmation du minuteur.

14. Botón TIMER OFF (Temporizador Apagado)

Pulse el botón **TIMER OFF** para programar una parada retardada, luego utilice los botones **TEMP+/TEMP–** para ajustar el tiempo de retardo en incrementos de 0,5 horas de 0 a 12 horas y de 1 hora de 12 a 24 horas. Pulse el botón **CONFIRM/CANCEL** para guardar. Una vez programado, la unidad interior continuará funcionando hasta que finalice la cuenta regresiva, momento en el cual se apagará automáticamente.

15. Botón CONFIRM/CANCEL (Confirmar/ Cancelar)

Pulse el botón **CONFIRM/CANCEL** una vez para **CONFIRMAR** la selección. Para **CANCELAR** una selección, pulse nuevamente o espere unos segundos sin confirmar.

16. Botón LOCK (Bloqueo)

Se usa para bloquear botones y la pantalla LCD; use la punta de un bolígrafo o un objeto similar para oprimir el botón.

17. Botón LIGHT (Luz)

El panel de la pantalla interior mostrará la temperatura interior configurada por omisión. Presionar este botón una vez mostrará la temperatura del ambiente. Presionar este botón dos veces en 3 segundos apagará el panel de la pantalla interior. Vuelva a presionar el botón para volver a exhibir la temperatura interior configurada.

18. Botón RESET (Reinicio)

Si el control remoto no funciona adecuadamente, use la punta de un bolígrafo o un objeto similar a fin de presionar el botón para reiniciar el control remoto.

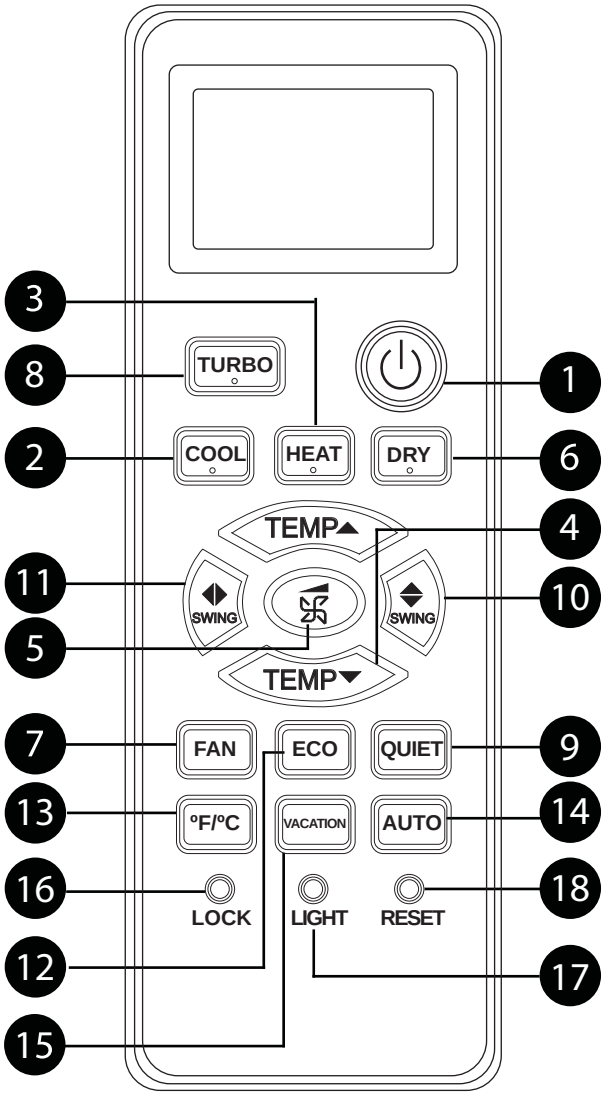
NOTA PARA LOS MODELOS 1H12HN2CA*, 1H18HN2CA* y 1H24HN2CA* : Para lograr un óptimo funcionamiento, utilice la unidad interior con la velocidad del ventilador en modo automático. En el modo Enfriamiento, utilice una temperatura de ajuste de 25,5°C (78°F) o superior.

Funciones y Configuraciones del Control Remoto-Bomba de Calor

Modelo Aplicable

	MODEL
HP	HW09HN2DA*
	HW12HN2DA*
	HW18HN2DA*
	HW24HN2DA*
	HW09SW1DF*
	HW12SW1DF*
	HW36SW2DF*

Control Remoto



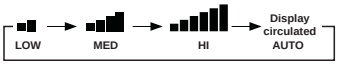
1. Botón de Encendido
Presione el botón **ON/OFF** del control remoto para iniciar o detener la unidad.

2. Botón COOL (Frío)
En el modo **COOL**, la unidad funciona en el modo de refrigeración. Cuando el modo **FAN** esté configurado en **AUTO,** la bomba de calentamiento ajustará de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la temperatura del ambiente. El [COPO] será exhibido durante el modo **COOL**.

3. Botón HEAT
En el modo HEAT (Calor), el aire caliente comenzará a ser emitido luego de un período de tiempo corto debido a la función de prevención de aire frío. Cuando el modo FAN (Ventilador) esté configurado en AUTO (Automático), la bomba de calentamiento ajustará de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la temperatura del ambiente. El - será exhibido durante el modo HEAT (Calor)

4. Botones de Temperatura +/-
Temperatura +: Cada vez que el botón sea presionado, la configuración de temperatura se incrementará. Temperatura -: Cada vez que el botón sea presionado, la configuración de temperatura se reducirá. El rango de funcionamiento de la temperatura es de 60°F a 86°F (16°C a 30°C).

5. Botón FAN SPEED (Velocidad del Ventilador)
VELOCIDAD DEL VENTILADOR: Cada vez que se presione, la velocidad del ventilador cambiará del siguiente modo:

Control remoto: 

6. Botón DRY (Seco)
El modo **DRY** se usa para reducir la humedad. En el modo **DRY**, cuando la temperatura del ambiente sea inferior a la configuración de temperatura +2°F, la unidad funcionará de forma intermitente en la velocidad **LOW**, sin importar cuál sea la configuración de **FAN**. El ícono – será exhibido durante el modo **DRY**.

7. Botón FAN MODE (Modo de Ventilación)
El modo **FAN** hace circular aire únicamente; no hay ajustes de temperatura disponibles. Use el botón de velocidad del ventilador (5) para ajustar la velocidad del ventilador desde automático, bajo, medio hasta alto. La función de Turbo a Silencioso no está disponible. El ícono será exhibido durante el modo FAN (Ventilador).

8. Botón TURBO (Turbo)
La función **TURBO** es usada para obtener el flujo de aire más rápido en los modos de Calefacción o Refrigeración. El control exhibirá el ícono **TURBO** del lado inferior derecho de la pantalla del control remoto. Presionar el botón **TURBO** nuevamente o el botón **FAN SPEED** apagará la función **TURBO**.

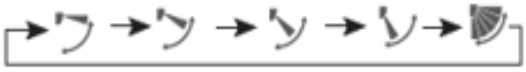
9. Botón QUIET (Modo Silencioso)
La función **QUIET** hace que el ventilador pase a la velocidad más lenta. El control exhibirá el ícono **QUIET** sobre el lado inferior izquierdo de la pantalla remota. Presionar el botón **QUIET** nuevamente o el botón **FAN SPEED** apagará la función **QUIET**.

Funciones y Configuraciones del Control Remoto-Bomba de Calor

10. Botón LOUVER UP/DOWN (Rejillas Arriba/ Abajo

Presione el botón **LOUVER UP/DOWN** para elegir la posición de las rejillas de circulación de aire horizontales.

FRÍO/SECO:



CALOR:



NOTA:

- Es aconsejable no mantener la rejilla vertical en la posición hacia abajo durante un período de tiempo prolongado en los modos **COOL** o **DRY**, ya que de otro modo se podrá acumular agua condensada en la rejilla.
- Al encender la unidad, el control remoto regresará la rejilla de forma automática a la posición de balanceo previamente configurada. Al apagar la unidad, la rejilla rotará hasta la posición de apertura máxima antes de cerrarse.

11. Botón LOUVER SIDE/SIDE (LATERAL/ LATERAL DE LA REJILLA)

Esta función no está disponible.

12. Botón ECO (Ecológico)

PARA LOS MODELOS 1H09HN2DA*,1H09JS1DF*,1H12HN2DA*, 1H12JS1DF* 1H18HN2DA*, 1H24HN2DA* y 1H36JS2DF*:

Presione el botón ECO (Ecológico) de forma repetida para seleccionar cada paso.

1ra Presión: Eco (Ecológico) Nivel 3 – Reduce cierto consumo de energía

 Se exhibe en la pantalla.

2da Presión: Eco (Ecológico) Nivel 2 – Reducción adicional del consumo de energía

 Se exhibe en la pantalla.

3ra Presión: Eco (Ecológico) Nivel 1 – Gran reducción del consumo de energía

 Se exhibe en la pantalla.

NOTA: Los modos ECO (Ecológico) reducirán la frecuencia del funcionamiento del compresor e incrementarán el tiempo necesario para alcanzar el punto de configuración de la temperatura. Para salir de este modo, presione el Botón ECO (Ecológico) una cuarta vez.

PARA TODOS LOS DEMÁS MODELOS:

Esta función no está disponible.

13. Botón Fahrenheit/Celsius

Presione **ºF/ºC** para alternar desde el control remoto y la pantalla de la unidad la temperatura entre Fahrenheit y Celsius.

14. Botón AUTO

Modo Automático - – La bomba de calentamiento seleccionará de forma automática la función COOL, HEAT o FAN de acuerdo con la temperatura configurada. Cuando el modo FAN esté configurado en AUTO, la bomba de calentamiento ajustará de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la temperatura del ambiente.

15. Botón VACATION

La Calefacción en 50°F configura el sistema para el mantenimiento de 50°F. Esto se utiliza para evitar el congelamiento durante períodos de tiempo prolongados sin ocupación.



.

16. Botón LOCK

Se usa para bloquear botones y la pantalla LCD; use la punta de un bolígrafo o un objeto similar para oprimir el botón.

17. Botón LIGHT

El panel de la pantalla interior mostrará la temperatura interior configurada por omisión. Presionar este botón una vez mostrará la temperatura del ambiente. Presionar este botón dos veces en 3 segundos apagará el panel de la pantalla interior. Vuelva a presionar el botón para volver a exhibir la temperatura interior configurada.

18. Botón RESET

Si el control remoto no funciona adecuadamente, use la punta de un bolígrafo o un objeto similar a fin de presionar el botón para reiniciar el control remoto.

NOTA PARA LOS MODELOS 1H09HN2DA*, 1H09JS1DF*,1H12HN2DA*,1H12JS1DF*, 1H18HN2DA*, 1H24HN2DA* y 1H36JS2DF*: Para lograr una capacidad y eficiencia óptimas a 5°F (-15°C) y menos, se recomienda usar el ventilador interior en el modo Turbo (Turbo).

NOTA PARA TODOS LOS DEMÁS MODELOS: Para lograr un óptimo funcionamiento, utilice la unidad interior con la velocidad del ventilador en modo automático. En el modo Enfriamiento, utilice una temperatura de ajuste de 25,5°C (78°F) o superior. En el modo Calefacción, utilice una temperatura de 22,5°C (73°F) o inferior.

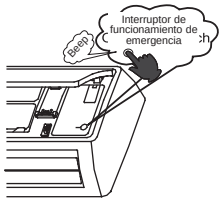
Funcionamiento de Manual y Mantenimiento

Funcionamiento de Manual

- Use esta función sólo cuando el control remoto presente defectos o se pierda.
- Cuando el interruptor de funcionamiento de emergencia sea presionado, la unidad emitirá un pitido, el cual indicará el inicio de esta función.
- La unidad funcionará automáticamente en los siguientes modos:

Temperatura de la Sala	Temperatura Designada	Modo del Temporizador	Velocidad del Ventilador	Modo de Funcionamiento
Arriba 73° F	79° F	No	AUTO	COOL
Abajo 73°F	73° F	No	AUTO	HEAT*

***Modelos con Bomba de Calor únicamente**



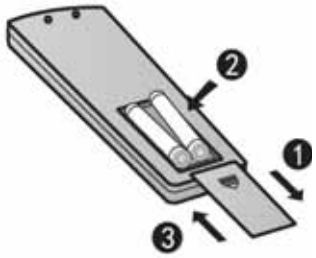
- Durante el funcionamiento de emergencia, no es posible modificar la temperatura ni la velocidad del ventilador. Tampoco es posible utilizar el temporizador ni los modos secos.

Colocación de las Baterías

1. Retire la tapa de las baterías.
2. Inserte 2 baterías AAA como se muestra en la ilustración, observando la polaridad de la batería.
3. Vuelva a instalar la tapa de la batería.

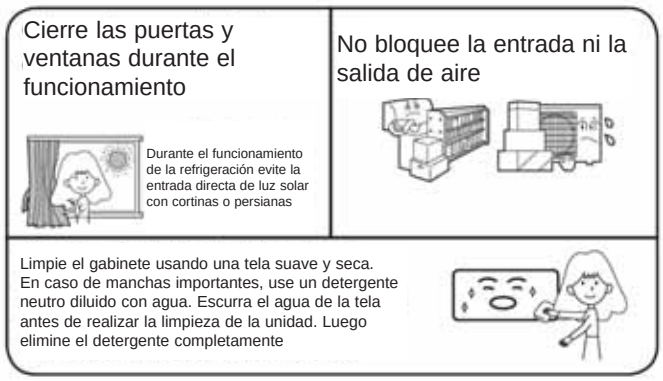
NOTA:

- La distancia desde el control remoto hasta el receptor deberá ser inferior a 23 pies sin obstrucciones.
- Si la pantalla del control remoto es débil o la distancia de funcionamiento disminuyó, es posible que sea necesario el reemplazo de las baterías.
- Cualquier mal funcionamiento del control remoto podrá ser a veces corregido retirando las baterías del control remoto durante unos minutos y luego volviendo a colocar las mismas.



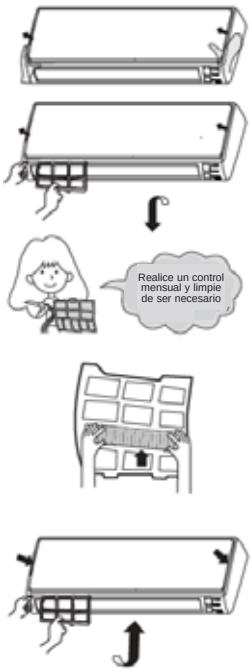
- Retire las baterías del control remoto, si la unidad no estará en uso durante un período de tiempo prolongado. Si cualquier segmento de la pantalla permanece activo luego del retiro de las baterías, presione el botón de reinicio.

Funcionamiento Optimizado



Limpieza de la Tapa Frontal

1. Abra la tapa frontal empujando la misma hacia arriba.
2. Retire el filtro:
   De forma suave, empuje hacia arriba sobre la lengüeta del centro del filtro, hasta que sea liberado del tapón, y retire el filtro con un movimiento descendente.
3. Limpie del Filtro
   Use una aspiradora para retirar el polvo o lave el filtro con agua. Luego del lavado, seque el filtro completamente.
4. Adhiera el filtro
   Adhiera el filtro de modo que la etiqueta “FRONTAL” mire hacia afuera. Asegúrese de que el filtro se encuentre adherido de forma segura detrás de las lengüetas de suspensión. Si el filtro no se encuentra correctamente adherido, la unidad no podrá alcanzar su máximo nivel de eficiencia.
5. Cierre la tapa frontal.



Emparejamiento del Wi-Fi

Método de Configuración

Descargue la Aplicación:
Descargue la aplicación SmartHQ desde Google Play (Android) o desde la tienda de la aplicación de Apple (ios).



Luego de descargar la aplicación:
1. Por favor, tenga disponible la información del enrutador (incluyendo la contraseña).
2. Abra la aplicación.
3. Seleccione “Registrarse”.
4. Registre su cuenta o regístrese como nuevo usuario.
5. Encienda el acondicionador de aire.
6. Seleccione el ícono "+" para agregar un nuevo dispositivo y siga las instrucciones para agregar el acondicionador de aire a su cuenta.
7. Siga las instrucciones en pantalla.

Mantenimiento

Si experimenta dificultades para conectarse a la red WiFi o si tiene otro problemas técnicos con este módulo, por favor comuníquese al **800.220.6899** para solicitar asistencia.

GUARDE ESTE DOCUMENTO COMO FUTURA REFERENCIA

INFORMACIÓN REGULATORIA

Declaración de Cumplimiento de la FCC/IC:

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la Normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no causa interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo tolera cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, según la parte 15 de la Normativa de la FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en la instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se presenten interferencias en una instalación en particular. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales sobre la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobar encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia a través de una de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito diferente del tomacorriente al que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al proveedor minorista o a un técnico experimentado de radio/ TV.

Etiqueta de Clasificación: Los cambios o modificaciones sobre esta unidad no aprobados expresamente por el fabricante podrán anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

*Modelos Seleccionados Únicamente

Consejos para Solucionar Problemas…Antes de solicitar el servicio técnico

Para acceder a consejos para la solución de problemas adicionales, consulte el manual del propietario completo en **Hotpoint.com.**

	Problema	Causa y Solución
Inspección de Funcionamiento Normal	El sistema no se reinicia de inmediato.	Cuando la unidad se encuentre detenida, no se reiniciará nuevamente hasta pasados 3 minutos a fin de proteger el sistema. Cuando la electricidad sea desconectada y luego reconectada, el circuito de protección estará activo durante 3 minutos para proteger la bomba de calentamiento.
	Se escucha ruido	Durante el funcionamiento de la unidad o un detenimiento repentino, se podrá escuchar un silbido o gorgoteo. Durante los primeros 2 o 3 minutos luego de haber iniciado la unidad es cuando el ruido podrá ser notorio. El sonido es generado por refrigerante que fluye en el sistema. Durante el funcionamiento de la unidad, se podrá escuchar un chasquido. Este ruido es a veces generado por la expansión o achicamiento de la cubierta debido a los cambios de temperatura. Si el flujo de aire está creando un ruido fuerte durante el funcionamiento de la unidad, es posible que el filtro de aire también esté sucio.
	Olores	El sistema hizo circular olores que permanecieron en la circulación del aire, tales como el olor de muebles, pintura, y/o cigarrillos.
	Se está emitiendo neblina o vapor.	Durante los modos COOL (Frío) o DRY (Seco), la unidad interna podrá emitir neblina o vapor. Esto se debe al enfriamiento repentino del aire interno.
	En el modo DRY (Seco), la velocidad del ventilador no podrá ser modificada.	En el modo DRY (Seco), cuando la temperatura ambiente sea inferior a la temperatura configurada en 2ºF, la unidad funcionará de forma intermitente en la configuración de velocidad LOW (Baja), sin importar cuál sea la configuración de la función FAN (Ventilador).
Ítems a buscarr	El sistema no está funcionando	• ¿Hubo una falla de la corriente? • ¿Se encuentra el disyuntor desactivado? • ¿Saltó el fusible?
	Mala Refrigeración	• ¿Se encuentra el filtro de aire sucio? • ¿Hay algo que esté bloqueando la entrada y/o salida? • ¿Se encuentra la temperatura configurada correctamente? • ¿Hay puertas o ventanas abiertas? • ¿Está ingresando luz solar directa a través de la ventana durante la función de refrigeración? • ¿Hay demasiadas fuentes o demasiadas personas en la sala durante la función de refrigeración?

Garantía Limitada

Para acceder a detalles de la garantía, por favor consulte el manual de instalación.

49-5000885 Rev. 4

Notas



© 2026 GE Appliances, a Haier company